عدد ٢٣٠ — النسخة ٢٥ صانتيما — السنة الخامسة



المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant

العنوان

صندوق البوسطة عدد ١٠٢ بتونس

Case Postale 102 — TUNIS



صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

AN-NADIM

الاشتراك

من سنة............ ٢٠ فرنكا (تدفع سلفا)

الوصولات

لا تعتبر الا متى كانت مختومة وممضاة من صاحبها

حسين الجزيري

الاعلانات — يتفق في شانها مع الادارة

تونس يوم السبت ١٥ ربيع الاول ١٣٤٤

تصدر كل يوم سبت

وفي ١٢ اكتوبر الافرنجي سنة ١٩٢٥

كأنك حاضر

في بيت كبير وعلى ارائك منتظمة جلس ليلة الثلاثاء الاخير عدد من علمائنا ورجال الدين فينا وما استقر بكل منهم مجلسه حتى نطق ذو شان من بينهم بهذا الكلام :

الغرض من اجتماعنا هذا يعلمه كل السادة على ما اتحقق ، والمامول من الجميع ان لا نضيع قليلا من الوقت في غير ما اجتمعنا لاجله ، فلقد كفى ويكفي ما اضعنا واسرفنا في الاوقات اعواما طوالا بدون ان نعمل فيها من واجباتنا قليلا ولا كثيرا

قال آخر — نعم يا سيدي الشيخ اننا فرطنا في جنب الواجب ولم نصدع بما امرنا ، ولم نسع ولو قليلا لمحو ما نراه يشوه جمال الدين تشويها

آخر — يجب علينا ان نحمد الله كثيرا حيث الهمنا اليوم الى التفكير فيما سننجو به من مر العتاب ، وقارص الخطاب ، فلقد تلقت قلوبنا من التانيب كثيرا وكان الحق كل الحق مع المؤنبين

آخر — لا نعجب ولا يجوز لنا ان نعجب من تلك الاصوات المؤنبة لمجموعنا اذ ليس المسلمين وجهة سوانا تتجه اليها الابصار كلما تجرأ المبتدعون والمضلون على الدين يلصقون به ما ليس منه وما هو بعيد عنه

آخر — لقد اغضينا كثيرا ، وسكتنا طويلا وما كان لنا ان نغفل والضلالات امام اعيننا تنتشر ، وصوت الواجب ينادينا ان اصدعوا بما علمكم الله ،

تذكرون واذكر معكم يا سادتي المشائخ كم تواردت علينا السائلون في طلب جواب مسطر عن مشكلة التجنيس فلم ينل احدهم بغيته منا ؟

تذكرون واذكر ولا انسى ولا ازال اسمع في اذني اصوات الجرائد تستنجد بنا في هذا الصدد ونحن سكوت وكان من الواجب ان نكون نحن اول الناطقين !

الاول — والآن ، اما وقد ازمعنا على نبذ ما كنا مرتدين به من ثوب الضعف والانزواء فلنهب بجد وثبات للعمل على محو ومحق كل البدع التي نحن نشاهدها وقد راجت وانتشرت في الامة بمساعي وايدي من اتخذوا الدجل والتضليل حرفة يرتزقون منها ومهنة يعيشون في ظلها !

آخر — لنمد بابصارنا طويلا ، ولنفحص كل ما يجب ان نستاصله ونقطع دابره فلقد اختلفت انواع الضلالات ، وتعددت صنوف المفاسد والمخزيات ، وكثر عدد من نبذوا تعاليم الدين وراء ظهورهم وساروا مع اميال النفوس وشهواتها وما راوا سبيل الغي الا واتخذوه سبيلا ! — في الامة فريق زاغ عن الشريعة بنسبته الحول والقوة الى سكان القبور ، تلك القبور التي اصبحت من دون الخالق يصمدون اليها ومنها يطلبون الامال والابلال وعليها وحدها في امانيهم يتكلون !

في الامة مضلون ياكلون ما لم يذكر اسم الله عليه ويشربون الدماء وياتون من المحرمات كثيرا ولا ينتهون !

في الامة من يلقون بالانفس الى التهلكة بابتلاع السموم ، وازدراد النيران وسوى ذلك مما تعلمون من خزعبلات يحسبها الجاهل من الدين وهم في ضلالهم متمادون !

كيف يطيب لنا السكوت ويمكننا الاغضاء عن كل ما نبصره حولنا من هذه المناكر ولا نحرك ساكنا لابادتها وفي اقرارها ما يغضب الشارع وما ادراكم ما غضبه !

آخر — ارجعوا البصر الى ما ياتيه القوم في جنائزهم من بدعة ما طالعناها في كتاب ، ولا قراناها في باب ! قولوا هل راينا في ماثور ما ينم عن جواز تلاوة الكلام القديم ورفع الاصوات بالتهليل في الطرقات المستقذرة كما نراهم يفعلون ؟

— اذن لما بالنا عن كل ذلك صامتون ؟

آخر — اذكر اننا طالعنا فرية افتروها على سيد الخلق وطبعوها وراجت بين المسلمين باسم (رؤيا الشيخ احمد) ولكننا لم نصدع بانها من الافك المفترى وكان علينا ان نفعل

آخر — اذكروا يا اسيادي المشائخ ان من واجبنا الضرب على ايدي المقدمين الذين نراهم يطربون ببكاء الايامى واليتامى ، واذكروا ان في تلك الدموع لاثما كبيرا ما من احد يحمله سوانا

آخر — في الامة يا اسيادي اباء ضربوا صفحا عما جاءت به الشريعة واندفعوا مع الشره يطلبون لبناتهم مهورا يقدرونها بعشرات الالاف وان لم يجدوا ذلك عطلوا البنات ، ودفعوا بالشبان الى الموبقات ! أيجوز لي ولكم ان نقر كل هذا ولا نبذل جهد المستطيع لاتخاذ كل وسيلة موصلة الى كبح جماح المضلين عن التمادي في سبل الغواية وارجاع النفوس الى طريق الرشد والهداية

الاول — اذن فلنتفق على العمل — العمل هو استعمال ما لدينا من النفوذ الروحي مع استمداد ما يلزم من اسعافات ذوي السلطة لتنفيذ قراراتنا التي ستحرس الدين من العابثين وتنسف البدع نسفا — والبدار البدار الى الخطابة المفيدة والتاليف النافع ونشر ما يجب تقديمه من الامر والنهي .

هنا اخرج احدهم ـ وكنت بجانبه ـ حقة النشوق وما ان فتحها حتى شعرت بذرات منها تخالط الهواء من حولي فعطست ! عطست فانتبهت من نومي فاذا الشمس قد طلعت

نعم يا اخي القاري ، لا تبهت ! كل ما سلف من الحديث قد وقع في المنام ، واذا كنت تظن ، ايقع ذلك في غير المنام ؟ حسين الجزيري

يسألونك عن ...

بوكس الزوايا

فقل الله الله عباد الله ، ان البركات اخذت تتكاثر ، والانوار الفائقة تتقاطر ، وها هي الزيارات والمبيتات تحولت الى ميادين براز ونزال وتصارع بين الابطال ، ولعل الله لا يحرمني واياكم من (السماط) ، ولو بنصيب من البوكسات

في بلد ما كن تنازع فريقان زيارة زاوية فئال الامر الى المضاربات الفظيعة ، والاعتداءات الشنيعة ، والتمهيد بالعصي وبالصخور ، وتكسير الرؤوس والظهور ، وتكوين موكب كانه عرس او طهور ـ وفي (سيدي بوسعيد) تنتقل العيساوية الاربانية ، من خبط الدفوف ، ورقص الصفوف الى بوكس شديد ، وضرب لا ينقص عن الحرب ولا يزيد ، وما هو الا قليل حتى اصبح عكاشا (نفعكم الله ببركاته) مضروبا ضربة شيطانية على الامعاء ، وممدودا في انتظار الطبيب والدواء ، وعبدكم هذا يريد ان يسال سؤالا بسيطا وهو لماذا لا يداويه شيخه الذي يقولون انه حاضر معهم في الحضرة وهو الطبيب القريب ؟

على كل حال فان الاخبار الاخيرة افادت بان (المودا) الجديدة اقتضت ان تتطور الزيارات والحضرات والتخمبيرات ، الى مبارزات ومصارعات وبوكسات ، وكل ذلك من فيضان البركات والاسرار حسبما حققه المحقق .... (المهذار)

صدى الاسبوع

(السبت)

هدية الى الشعب ... ؟

اهدانا اليوم السيد زين العابدين السنوسي صاحب مطبعة نهج السيدة عجولة جملة اوراق معنونة بقوله (التقويم الاجتماعي) قرانا في الصفحة الاولى منها سطورا ممضاة من المهدي ومفتتحة بقوله : (اهدي كتابي هذا الى الشعب التونسي الذي حرم حتى من صحافة حية تدافع عنه الخ) !!! فلم يسعنا تلقاء هذه الحكمة البالغة والقول الفصل الا ان رفعنا ايدينا وقلنا يا رب اهد الحكومة والهمها لان تضع في كيس هذا الرجل امتياز جريدة حتى يتاح لنا ان نبصر كيف الحياة وكيف الدفاع ولا نبقى من المحرومين ....

(الاحد)

ذكاء نادر !

من منذ عام بعيد قلنا لصاحب جريدة « تونس الفرانساوية » لك ان تختار واحدة من اثنتين ـ اما ان تتخذ لترجمة الفصول التي يقع عليها اختيارك ... من جرائدنا مترجما يفهم لغتنا ولا يحرف كلامنا عن مواضعه ويجعل معانينا راسها الى اسفل ورجليها الى فوق ـ واما ان تكف عن التهافت على الجرائد العربية لانك والحالة هذه لا تفهم منها الا بقدر ما افهم انا من لغة الصينيين !

تضمن العدد (٢٢٨) من النديم خبر (القداس) الذي اقيم بكنيسة بنزرت وحضره القاضيان ، فقلنا ان الغرض منه تابين المائتين (اعني الميتين اعني الموتى اعني الاموات) ـ وفي عدد اليوم من جريدة (تريبون) وجدنا هذا الفصل مترجما لا طبق ما كتبنا بل طبق ما فهم مترجمه البارع ... الذي ترجم العبارة هكذا (... لتابين الـ ٢٠٠ من الجنود) ، ومن هنا فهمنا ان الذكاء ايضا ينقصه ! والا لما فهم اننا نعتقد اقامة القداس لاجل ارواح (٢٠٠) في حين ليس لاحد العلم بان عدد القتلى قد بلغ الى هذا الحد ....

(الاثنين)

شوية سياسة

(صدى ثورة الدروز) ـ وردت الى لندرة برقية مفادها ان العساكر الفرانساوية اخذت بالقيام ضد الدروز بهجوم عظيم اشترك فيه ٢٠ الف جندي و ٤٤ تانك و ٣٢ سيارة بالرشاشات و ١٤٠ طيارة

(الحالة بجبل الدروز) ـ من بيروت ، لاحظت الحملة الفرانساوية اثناء زحفها لفك الحصار عن (السويدة) ان كافة قرى جبل الدروز خالية من الرجال والنساء والاطفال والمواشي وان الماء مفقود تماما لان الدروز طمسوا كافة العيون ، انتهى

(الثلاثاء)

الملك الممضوغ !

بين جريدتي « العيش » و« التونيزي » علك تمضغانه بالتناوب بينهما ، فما تكاد تنتهي نوبة احداهما حتى تتناوله الاخرى وبذلك اصبح العلك دائما ممضوغا !

اتسال ما هو العلك ؟ هو قولهما : ضعفت الفكرة الدستورية ! وتضاءل عدد الدستوريين ! وفشل رجال الحزب الدستوري ! وما اشبه ذلك وما هو في معنى ذلك !

اما نحن فنرى من المهم سؤال تينك الجريدتين الماضغتين هل تسمحان للحزب الدستوري ان يستعين بمطبعتيهما لطبع اوراق الانخراط فيه ، ويكون ذلك على التناوب بينهما ايضا ... ؟

(الاربعاء)

غراب البين !

طالعنا برصيفتنا « مرشد الامة » فصلا بعنوان (محمد قدور عامل سليانة) ختمه الكاتب بالدعاء الاتي : « اللهم احفظ اخواننا من هذا الذي شابه غراب البين في صفاته واعماله وقهم شره وضره واصرفه عنهم الى محبيه الخ » فهل يختار «النديم» تعليقا على هذا الدعاء اكثر من قوله : اللهم امين يا رب العالمين !

(الخميس)

نهج سيدي عبد السلام بالمكنين

وافتنا المكاتبة الاتية من الكاتب (الاسرائيلي) صاحب الامضاء قال :

في نهج سيدي عبد السلام الذي هو حومة اليهود وسيادي العارفين جماعة المجلس البلدي قلبوا الاسم وصار نهج سيدي عبد السلام - الله الله في نهج سيدي عبد السلام حبس المكنين وهو حبس اظلم اعر من حبس ماطر . في نهج سيدي عبد السلام اربعة قهاوي سادين الطريق بكراسيهم وحصرهم على المارين . في نهج سيدي عبد السلام حومة اليهود يسكن السيد الكاهية . في نهج سيدي عبد السلام ١٤ طبرنه من غير سراح . في نهج سيدي عبد السلام يبيعوا البوخه المغشوشة بالماء للمسلمين اللي هو شي ممنوع بالقانون ومن غير رخصة . في نهج سيدي عبد السلام المسلم يسكر ويرهن دبشو بالربا الفرنك زوج صولدي في اليوم . في نهج سيدي عبد السلام يحكم سيدي الكاهية على المسلم السكران بالسجن ايام (١٥) في حبس نهج سيدي عبد السلام . في نهج سيدي عبد السلام دار اليهودية لونا وبناتها . في نهج سيدي عبد السلام دار القائد ساسي بن هارون بما فيها في نهج سيدي عبد السلام خمسة قنارات وفي انهاج المسلمين اللي اطول منه لا يوجد فيهم كان قنار والا اثنين . في نهج سيدي عبد السلام مركح الاوباش . هذا الكل في نهج سيدي عبد السلام يا سلام - وفي سيدي عبد السلام مات كاهية الحضنة والسلام على سيدي المدير من (ي . ب)

(الجمعة)

يحق لك . . .

ان تكون مسرورا حينما تذكر (المعمل المصري التونسي) لانه المعمل الوطني الوحيد الذي اخرج لبني وطنه ما يشتهون وما يرغبون من الاقمشة الرفيعة فاغناهم عن البضائع الاجنبية تجد بسوق الصوف عدد ١٩ مستحضرات هذا المعمل من بستريات وطفطة وكريب دي شين كل ذلك بجميع الالوان وباسعار مناسبة

المولد النبوي

يهني التديم احقباه ومشتركيه وقراءه وعموم المسلمين بحلول موسم المولد النبوي على صاحبه اكمل الصلاة وازكى السلام . ويسال الله ان يعيده على عالم الشهادتين باليمن والاقبال وبلوغ الامال

شعر صالح الشريف

(تابع لما قبله)

قال الباري خالقنا تعالى
لكل ما يكون هو المدبر
فسلم امرك لله وارضى (١)
وفوض ما تريد لمن يدبر

(يتبع)

اقرءوا وتمتعوا فهذا شعر سي صالح الشريف العضو بمجلس قابس سابقا والوكيل الرسمي الان - وهو الشعر الذي رأفنا بصاحبه واخترنا دسه في المحفوظات وستره مع المستورات فابى الصاحب علينا هذه الرافة - ورأفة اخرى به ها نحن ننشر لكم جواهره تباعا فتمتعوا . . . !

الغاز التديم

اللغز السالف لفظ (قدور) وقد نجح في حله الادباء : فرحات بن محمد الصالح (الاول) - عمار النجعي - محمد دامرجي - محمد عز الدين - مصطفى بن شعبان - محمد المرساوي - يوسف بو خبزة - محمود . خ - علاله بن فرحات - الشريف المانسي - احمد بن سليمان . احمد نصر

اما لغز اليوم فهو : اي اسم خماسي لعشرة داخل هذه المملكة (٢١) منه فعل امر ويكون فعل ماضي يدل على حركة خفيفة . و (٣٢١) اسم لنبات يعد في المقاني . و (٤٣) اسم حيوان من ذوات الاربع كلنا يعرفه . و (٥٤٣) مؤنثه . و (٢٤١) اسم لوعاء . و (٤٣١) فعل ماضي فيه معنى التدحرج - وجائزته (قاموس الامثال اللطيفة) يوجه للاول ان بعث مع حله تامبر ذي ٢٠ ص .

في بنزرت

سرنا ما قيل لنا من ان المراجع الحكومية قد التفتت الى ما كتبناه بشان الاداء الجديد الذي صار يستخلصه امين معاش بنزرت من تجار الخضر والغلال . فقد ذكروا ان المسالة الان على بساط النظر . ولذا فنحن بلسان اولئك التجار الضعفاء نؤمل مرة اخرى الغاء تلك الضريبة المجحفة وما ذلك على اولي الامر بعزيز .



بئس التمدن !

قالوا حللنا نبتغي تمدينكم
قبل انقسام الحية الرقطاء
بئس التمدن ان يكن يخطو بنا
من ارضنا طردا الى الصحراء
احرى وهم ان اطردونا اظهروا
عند الرحيل شماتة الاعداء

سعيد . . .

مفتاح التاريخ

تاليف الاستاذ المنعم السيد البشير صفر

يشتمل على : التاريخ العتيق - تاريخ العرب - تاريخ السلطنة العثمانية - تاريخ المملكة التونسية - تاريخ دول المغرب - تاريخ فرانسا - تاريخ انكلترا - تاريخ ايطاليا - تاريخ الجغرافية عند العرب . وهو تاليف مفيد جدا يهتم الان بطبعه ابن مؤلفه . فبادروا بالاشتراك فيه وما على الراغب الا ان يوجه حوالة بفرنكات (١٥) مع بيان اسمه وعنوانه الى السيد مصطفى صفر بشارع باب منارة عدد ١٩ بتونس

المجتمع التونسي

على عهد الاغالبة

اهدانا الكاتب الضليع السيد (عثمان الكعاك) نسخة من التاليف النفيس الذي وضعه اخيرا بالاسم اعلاه وبحث فيه بحثا تاريخيا احاط بكل ما يهتم على التونسي معرفته مما كان عليه مجتمع بلاده في ذلك العهد من تباج نور الحضارة وبلوغه درجة في الرقي سامية . فنثني على همة الصديق ونشكر له عمله المحمود باخراجه هذا التاليف المفيد الذى نؤمل له نهاية الانتشار

بين صديقين

- هل لك يا صديقي ان تدلني على ما اطالعه فيفيدني ويشرح لمطالعته صدري ؟

- عليك بالاشتراك في جريدة « الشورى » المصرية ففيها ترى اخبار العالم الاسلامي وتجد كل ما تلذ لك قراءته من اراء عالية وابحاث مفيدة جدا - اشكرك !



على الباعة ان يبادروا بتوجيه حساباتهم وخصوصا باعة ... والمنستير والكاف وسوق هراس – كما يذكر المشتركين الذين سنخاطبهم على صفحات الجريدة اذا هم تمادوا على هذا السكوت

منتقطفات

الذبابة في الكاس

اذا وجد الاسباني في كاسه ذبابة دفع ثمن الكاس وانصرف .

والفرنسوي – اذا وجد الذبابة في كاسه يعمد اليها فيمسكها بيده ويسحقها بقدمه ثم ينهال بذم خادم القهوة .

والانقليزي – يسكب الكاس على الارض ويطلب كاسا ثانيا ثم يتكلم من شيء اخر غير مكترث .

اما الالماني – اذا وجد الذبابة في كاسه فهو يطرحها على الارض ثم يشرب .

والروسي – يبتلع كل ما في الكاس ولا يبالي ان تدخل الذبابة في جوفه مع الجعة (البيرة) .

اما الصيني – فهو احذق الجميع وادهى لانه ياكل الذبابة اولا ويمضغها متانيا ثم يحسو كاس الجعة مستهلا .

(احد ابو غابه) (المصور)

النديم – بقي لنا ان نعرف عادة المسلم وماذا يصنع اذا سقطت ذبابة في كاسه – فهل لجريدة (النهضة) التي دلته على شرب البيرة ان تفيدنا بذلك ..

المطبعة الاهلية

بنهج الديوان عدد ٥ بتونس

يسرنا ما بلغته هذه المطبعة من الارتقاء وشدة الاهتمام بتحسين فن الطباعة في منهج الاتقان الذي كنا نؤمله . فزيادة عن الاحرف الكثيرة والجميلة التي جلبتها في المدة الاخيرة من الديار الاروبية فهي قد استوردت اخيرا كمية اخرى من احسن واجمل الاحرف عربية وافرنسية فاصبحت في استعداد كبير لطبع كل ما يرغبه حرفاؤها من صحف ومجلات وكتب الخ الخ

اياك اعني

لان القرائن الحافة بالقضية تثبت ان الشيخ صالح (بقصر هلال) لم يكتف بما تحمله بعض الناس في بناء بئره مجانا حتى عاد لتسخيرهم بمجرد سقوط البئر المشؤومة كشوم احد خدمة كاليس كاهية (المكنين) الذي داس بوسط السوق بنتا صغيرة واسقطها على الارض والمصيبة ان الناس لما لاموه اجابهم بقوله (ان شاء الله تموت) غير ان بعض تجار (القيروان) يتضجرون من رجل هناك تعود على اكل حقوق الناس فيشتري من العطار ما يلزم للدار والخلاص في بحيرة حوزه من قريب . مثل ما عمل في اكل اجر الطبيب . وشتان بين ذلك وبين ما يجري في (منزل جميل) من تمادي تجار الضلال . على التفوه بكلام الانذال . والتفاخر باكتساب الرازق الرذيل . من ابواب النصب والتدجيل . اما بعد التحية والاكرام فمما يحكى ان امانة خليفة (جمال) لجريدة الوقدة مبنية على قاعدة مقابلة النعمة بالنقمة ورد الجميل بمثله لان المذكور لا ينسى ما عمله معه الاستاذ الى ان وصل محطة الخلافة . وانتهت الخرافة . وما ادراك ما بلغنا اخيرا تحت عنوان (طموح النفوس الصغيرة الى السلطة) مما حدث في مجلس (سوسة) العدلي مما ضاق عنه هذا العدد وسياتي في العدد المقبل محققا والى اللقاء .

انه صابون رفيع

ذلك الذي اشتهر وراج بين كل التونسيين في وقت قصير وهو الذي جلبه من صفاقس السادة علي الفرفوري واخواه فكل من استعمله شهد بانه جاف وخال من الغش يفعل نايله ما لا يفعله الكثير من غيره ومن جربه تاكد صحة ذلك – اطلبوا صابون الفرفوري من محلات اشهر العطارة وان اردتم بالجملة فمن محل الخميري بسوق العطارين عدد ١٨ تونس

محل تجاري جديد

فتح الحازم السيد محمد مديش محلا تجاريا بسوق النساء عدد ٤٦ بتونس لبيع كل انواع الاقط والقفاطين الحرير وجميع اصناف المراييل والكلاسط والسفاسر والبشاكر والمناشف والعنبرقير والقمراية والكلونيات بانواعها فمن قصده وجد الرفق وحسن المعاملة .

سوق النساء عدد ٥٢ تونس

هو عنوان محل تجارة السيد حسن بن سالم يجد زائره جميع مشروبات صفاقس الاصلية الخالية من الغش والمياه الرفيعة من ورد وياسمين ونسرين وزهر وعطورات عربية وافرنجية وكلونيات متنوعة والند بانواعه التي منها النوع الجديد طوله (١٥) صنتميتر وهو صالح خصوصا للجوامع والزوايا وجبائب صنع تونس وافط وغير ذلك باسعار لا تقبل المزاحمة ومعاملة حسنة .

تامل في هذا

واقصد محل تجارة السيد علي التميمي بسوق البلاغجية عدد ٢ – ٥ اذ تجد به القمراية شخمة وبيضاء وانواع البرنيز الاتية : زغلار – تميمي – عجرات – كمال باشا – نظومة – محمد رشاد – السعد دستور – مبروكة – ; به ايضا انواع البشاكر والمضلات واصناف الكلونيات والتاي الرفيع وغير ذلك مع المهاودة والبشاشة

مسك الدفاتر

يوجد شاب محتسب له شهادة في علم مسك الدفاتر على الاسلوب الجديد والكتابة بالماكينة . مستعد لاعطاء سوائع كل يوم او كل اسبوع حسب الاتفاق – مخابرته بهذا العنوان : صندوق البريد ٥٤٥ او بادارة النديم .

بضائع جديدة

جلب التاجر النشيط السيد محمد الباجي المبزع لمحله بسوق الصوف ٢١ جميع انواع الطفلة مطروزة بالفضة الحريز والكريب دوشين المطروز والشربات العال والمراول الخامة والفلالي العالية والاواني النحاسية للعرائس وجميع ما يخص العائلة رجالا ونساء .

التعاضد المالي

بنك وطني بنهج القصبة عدد ٢٠٨ بتونس يعضد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك كتصريف الحوالات وتامين الاموال الخ

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري

المطبعة الاهلية – تونس

كشاطي مطروزة وقمراية وفرمود وبرانس سرستي وحكير شامي عال عند الباجي المبزع